



GEMEINDE/VISCHNAUNCA  
DISENTIS/MUSTÉR

Cussegli da vischunaunca 2021/2024

Protocol no. 9

Seduta dils 10-12-2021

---

## PROTOCOL

dalla seduta dil cussegli da vischunaunca,  
venderdis, ils 10 da december 2021, allas 19<sup>15</sup> – 21<sup>00</sup>  
**Liug: Halla Cons**

---

**President:** Giusep Lozza

**Actuara:** Ursina Murer-Fatzer

**Presents:**

a) Cussegli	Theres Burri Gadola Silvia Bucheli-Caduff Roland Cajacob Adrian Deflorin Edgar Durschei Adrian Flepp	Mario Flepp Larissa Fry Schuster Armin Manetsch Helga Probst-Linder Ignaz Venzin
-------------	---	--

*Perstgisas*                    *Armin Berther, Otmar Flepp e Martino Sabbadini*

b) Suprastanza communala	René Epp Wendelin Jacomet Paul Flurin Schmidt	Clemens Berther Jris Lombris
-----------------------------	---	---------------------------------

c) Hospes                    *3 (tenor gliesta da preschientscha)*

## **Plaid d'avertura dil president**

Cun ils 8 da schaner 2021 ha mia perioda d'uffeci sco president dil cussegl da vischnaunca entschiet. In grond engraziament admettel jeu a vus tut(ta)s per la gronda confidanza, la buna atmosfera da lavur e vossa capientscha enviers mia persuna.

Duront miu onn presidial havein nus astgau prender biaras decisiuns communablamein, numnadamein; il sbassament dil pei da taglia, la reorganisaziun dil persunal communal, enqual revisiuns parzialas sco era il credit per l'installaziun d'indrezs per la protecziun encunter incendis el Center Fontauna. Plinavon havein nus giu in cussegl communabel cun la vischnaunca Tujetsch en connex cun la carta da hosp. Cuort e bein – biaras fatschentas e decisiuns havein nus liquidau e priu.

Quei onn presidial ensemens cun vus vegnel jeu segirefranc mai ad emblidar. Engrziel fetg per tut ils buns discours, las paterladas ed ils eveniments che nus havein astgau passentar ensemens. Jeu sundel perschuadus che la suprastanza communalala ensemens cun il cussegl da vischnaunca, prendan lur incarica e pensum serius e miran communablamein pil beinstar da nossa vischnaunca.

Il venderdis vargau havein nus astgau prender enconuschienschas ord la pressa, ch'il project dil niev hotel Mövenpick, sigl areal digl anteriur hotel Acla da Fontauna, possi finalmein vegnir realisaus. La Dertgira administrativa dil cantun Grischun ha refusau il recuors dalla fundaziun Helvetia Nostra. Sco quei che la presidenta da Helvetia Nostra, dunna Vera Weber, ha comunicau, vegnan els buc a trer vinavon la procedura alla Dertgira federala. Grazia a quellas bunas novas sa il project finalmein vegnir realisaus. Quei ei naturalmein ina grondiosa novitad per convischin(a)s da Mustér. Finalmein vegn uss igl anteriur hotel Acla da Fontauna spazzaus e la ruina svanescha. Per noss'entira regiun, sisum la Surselva, ei quei in bien e clar signal. Nossa strategia da purtar nossa regiun anoviars ei dada e sesanfla sin buna via.

Cun quellas parolas positivas termineschel jeu miu davos plaid sco president dil cussegl da vischnaunca da Mustér. Jeu engrziel a vus tut(ta)s per la buna, emperneivla e sincera lavur sco era per tut las propostas e tut ils meinis ch'jeu hiel astgau prender encunter da vus.

## **Mortoris**

Dapi la davosa seduta dil cussegl da vischnaunca ha ei dau in mortori:

Maria Pia Gugler-Jacomet, naschida ils 30-05-1926 e morta ils 02-12-2021.

## **Naschientshas**

Dapi nossa davosa seduta dil cussegl da vischnaunca ha ei dau neginas naschientshas.

## **Tractandas:**

1. Protocol 08-2021/2024
2. Val Acletta: Sanaziun e renovaziun digl uor - Project e credit (messadi nr. 15-2021/2024)
3. Agenda 2022
4. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)
5. Elecziuns:
  - 5.1 dil president ni dalla presidenta dil cussegl da vischnaunca 2022
  - 5.2 dil vicepresident ni dalla vicepresidenta dil cussegl da vischnaunca 2022

Cussegl da vischnaunca Disentis/Mustér  
Il president: L'actuara:



Giusep Lozza



Ursina Murer-Fatzer



GEMEINDE/VISCHNAUNCA  
DISENTIS/MUSTÉR

Cussegli da vischnaunca 2021/2024

Protocol no. 9

Seduta dils 10-12-2021

---

## 1. Protocol 08-2021/2024

**Decisiun:**

***Il protocol nr. 8 dalla seduta dils 19 da november 2021 vegn approbaus unanimamein.***

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér

Il president:



Giusep Lozza

L'actuara:



Ursina Murer-Fatzer



## 2. Val Acletta: Sanaziun e renovaziun digl uor - Project e credit (messadi nr. 15-2021/2024)

### **Presentaziun:**

Suprastanza:

Gerau Paul Flurin Schmidt:

Il project vegn presentaus cun ina visualisaziun fotografica ed explicaziuns historicas digl uor d'Acletta ed igl entir svilup da quei uor. Ina carta postala digl onn 1940 presenta la situaziun en la vischinonza dalla staziun, nua ch'ei deva da quei temps negin uor. Il rein flesseggiava a moda naturala. Cheutras han ins construui baghetgs che savevan far diever dall'energia dil rein sco p.ex resgias, scarsinaria ni mulins per la producziun da graun. Negins habitadis sesanflavan spel rein. Grazia al svilup turistic dils onns 1970, han las adattaziuns digl uor entschiet. Ina carta geografica muossa che la Val Acletta sesanflava igl onn 1873 lunsch naven dil coc dil vitg. Entuorn la fin dils onns 1950 entschatta 60, han ins decidiu da realisar igl uor d'Acletta cun la finamira da saver construir a moda segira casas ad Acletta. Naven digl onn 1834 entochen igl onn 2012 han 12 eveniments d'auas grondas e bovas giu liug ( $\phi$  mintga 15 onns). Tut ils donns vid igl uor han impediun donns vid casas e carstgauns. L'emprema sanaziun digl uor ei succedida els onns 1990. Igl onn 2000 ha la renaturalisaziun en la part giudem e la sanaziun digl uor giu liug. Igl onn 2019 ei il project da schurmetg d'aua gronda vegnius realisaus naven dil Center Fontauna ensiviars. A caschun dallas malauras digl october 2020 han ins intercuretg differents models concernent l'intensitat dalla plievgia sco era ils quantums d'aua che la Val Acletta ha menau enteifer quels dus dis. Ils ha mesirau 19-20 m<sup>3</sup> aua e bova per secunda. Las investiziuns digl onn 2019 han purtau fretg. Ord ils eveniments digl onn 2020 e 2021 ei la decisiun curdada da buca mo sanar las parts donnegiadas, mobein da meglierar la situaziun generala digl uor. La finamira ei da schurmegiar tut las zonas surbaghegiadas per in donn che succeda entras in eveniment extraordinari da mintga 100 onns. Il project seprésenta en otg parts e preveda sils tschancuns naven da Crap Gries entochen a Raveras differentas mesiras (tschancuns 1-3 Crap Gries – Sax Su, 4 Sax Su – Funs, 5 Funs – viaduct MGB, 6 e 7 viaduct MGB -Raveras, 8 Raveras - serenera). La sanaziun vegn repartida en treis parts aschinumnai LOS. Cheutras san treis interpresa luvrar el medem temps. Las lavurs vegnan publicadas tenor submissiun cantunala. Ils cuosts d'investiziun muntan a frs. 1'730'000.-- (cumpriu lavurs d'impressari, acquist da dretg e terren, projectaziun e survigilonza, TPV e rundaziun). La finanziasiun secumpona da contribuziuns federalas da rodund frs. 600'000.-- e contribuziuns cantunalas da rodund frs. 500'000.-- (total rodund frs. 1'107'000.--). La cumpart dalla vischunaunca muta a rodund frs. 623'000.--. Ils proprietaris da terren ein gia informai davart il project. Plinavon ha l'exposiziun publica giu liug. La decisiun dil cussegl succeda oz. Il fevrer 2022 prevedan ins la votaziun all'urna. L'entschatta dallas lavurs ei previda la primavera/stad 2022 e la finiziun igl atun 2023.

Ei succeda negina debatta d'entrada. Ei suonda la deliberaziun en detagi.

Cusseglier Ignaz Venzin:

La necessitat da quei project ei da gronda impurtonza per evitar el futur pli gronds donns e sa cheutras vegni sustenius. El project present duei vegnir risguardau ed analisau la situaziun problematica che sesanfla rodund 50 m sur la punt dalla via che meina enviers Acletta Petschna dalla vart dil Crest Muntatsch, cunquei che quella part sesanfla datier dil perimeter. En connex cun la submissiun arisguard il rapport tecnic sin pagina 40 e pertuccont la survigilonza al liug; han ins saviu risguardar interpresa regiunals?

Gerau Paul Flurin Schmidt:

Surdat il plaid al menader infrastructura Ervin Maissen.

*La survigilonza locala ei buc aunc vegnida surdada. L'intenziun ei denton da luvrar cun biros locals. Ils biros vegnan tenor la lescha da submissiun envidai d'inoltrar offertas. Il biro specialisau ei l'interpresa Eichenberger. Quei biro prepara la submissiun e projectaziun. Acletta Petschna: La situaziun ei difficila cunquei ch'ei retracta en quei liug da terren agricol, pil qual ei vala buca il medem grad da protecziun sco per habitadis, baghetgs da mistregn resp. vias. Pastiras vegnan surschadas alla natira. Ils responsabels analyseschan la situaziun ad Acletta Petschna, damai che quella part cunfinescha directamein cul perimeter per la sanaziun dalla Val Acletta.*

Cusseglier Theres Burri Gadola:

Ha ei dau reacziuns negativas entras ils proprietaris da terren involvi ni san ins exequir las lavurs sco planisau?

Gerau Paul Flurin Schmidt:

Sin fundament dall'exposiziun publica ha ei dau differentas damondas che han saviu vegnir rispondidas. Plinavon ein giavischs vegnir pazzai. Tenor las informaziuns actualas ei il project buca periclitau.

Cusseglier Edgar Durschei:

Han ils responsabels controllau ils fundaments dalla punt si en la vischinanza dil reservuar a Fontanetta? Han ins saviu giudicar las lavurs exequidas igl onn 2016?

Gerau Paul Flurin Schmidt:

Surdat il plaid al menader infrastructura Ervin Maissen.

*Igl uffeci da construcziun bassa che porta el cantun Grischun la responsabladad per tals projects ha incaricau il biro Eichenberger d'intercurir co las lavurs resp. las investiziuns digl onn 2016 ein secumprovadas. Ei dat tschancuns sco a Sax (reservuar), nua ch'ins ha exequiu remeduras minimalas. Ils fundaments dalla punt ein buca vegni controllai el rom da quei project. In'eventuala remedura dils fundaments dalla punt ein buca part dil project. Igl uffeci d'uaul e prighels dalla natira ha previu ulteriuras mesiras e lavurs en connex culs donnas da malaura.*

Vicepresident dil cussegl Adrian Deflorin:

Las investiziuns previdas ein senz'auter necessarias per saver schurmegiar las facultads sper l'aua. La damonda ei plitost a basa dalla cudaschaziun da talas investiziuns. Vegnan ils cuosts restonts en la summa da frs. 622'800.-- activai e sche gie, enteifer cons onns vegnan ils cuosts screts giu?

Gerau Paul Flurin Schmidt:

Surdat il plaid al canzlist communal Andri Hendry.

*Cheu retracta ei d'investiziuns a liunga vesta che vegnan activadas e screttas giu enteifer 50 onns.*

Vicepresident dil cussegl Adrian Deflorin:

Igl ei buca prudent d'amortisar in donn duront 50 onns. El mender cass va quell'investiziun puspei dall'aua giu e nus essan aunc adina vid amortisar quell'investiziun. Igl ei da beneventar da far remessas per quell'investiziun tenor ils resultats dils quens 2021, 2022 e 2023 per che talas investiziuns seigien screttas giu dall'entschatta enneu. Eventualmein eis ei necessari da sminuir remessas pil Center Fontauna, nua ch'ins ha in object persistent cun ina valur. In uor sa denton vegnir donnegiaus gia tier la proxima malaura.

Gerau Paul Flurin Schmidt:

Ils responsabels fan lur ponderaziuns en caussa.

Cusseglier Edgar Durschei:

El preventiv 2021 dil quen da gudogn e sperdita ei vegniu nudau 1 million francs per donnas da malaura. Ei quei project era ina part da quella summa ni vegnan quels cuosts d'investiziun supplementarmein ni ei quella part ussa vegnida transferida dil quen da gudogn e sperdita el quen d'investiziun 2022?

Gerau Paul Flurin Schmidt:

Surdat il plaid al menader infrastructura Ervin Maissen.

*Oz tractandein nus in'investiziun che vegn quintada giu el quen d'investiziun 2022. Las mesiras urgentas suenter las malauras ein vegnidas instradadas igl atun vargau 2020 e*

questa stad 2021. Per quellas lavurs han ins aunc da serrar giu quen cul cantun. Las cudischaziuns dils pagaments ein dil reminent succedidas el rom dils quens da gudogn e sperdita 2020 e 2021.

Cusseglier Edgar Durschei:

Igl ei imaginabel ch'ei resulta ina gronda divergenza denter preventiv 2021 quen da gudogn e sperdita ed ils cuosts effectivs. El preventiv quintavan ins cun cuosts per donns da malaura da varga 1 million francs.

Gerau Clemens Berther:

Il preventiv preveda da refar ils donns da malaura sco era per meglierar las vias d'uaul ina summa da varga 1 million francs. Cun risguardar las subvenziuns resta per la vischnaunca netto rodund frs. 300'000.-- (mesiras per Mumpé Medel, Cavorgia, Uaul Run e Val Acletta). In ulteriur aspect sa esser che subvenziuns san buca vegnir cudischadas el medem onn sco quei ch'ils pagaments da nossa vart ein succedi.

**Decisiun:**

***Sin fundament dallas ponderaziuns menziunadas approbescha il cussegli da vischnaunca unanimamein;***

- 1. la sanaziun e renovaziun digl uor dalla Val Acletta;***
- 2. il credit net da frs. 622'800.--;***
- 3. e da suttametter il conclus el senn digl art. 32 lit. d dalla constituziun comunala alla votaziun all'urna.***

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér

Il president:

L'actuara:



Giusep Lozza



Ursina Murer-Fatzer



GEMEINDE/VISCHNAUNCA  
DISENTIS/MUSTÉR

**Cussegli da vischnaunca 2021/2024**

**Protocol no. 9**

Seduta dils 10-12-2021

---

### 3. Agenda 2022

Il president communal René Epp presenta l'agenda 2022 che preveda suandontas sedutas dil cussegli da vischnaunca:

- Venderdis, ils 28-01-2022
  - Venderdis, ils 18-02-2022
  - Venderdis, ils 18-03-2022
  - Venderdis, ils 29-04-2022
  - Mesjamna, ils 22-06-2022
  - Venderdis, ils 26-08-2022
  - Venderdis, ils 28-10-2022
  - Venderdis, ils 18-11-2022
  - Venderdis, ils 09-12-2022
- Quen 2021*  
*Plan da finanzas 2022-2031*  
*Seduta extra muros*  
*Preventiv 2023*  
*Seduta finala*

Cussegliera Therese Burri Gadola:

Da fixar sedutas dils cussegli da vischnaunca sin in auter di dall'jamna ei da beneventar gest ord vesta dallas activitads d'in(a) ni l'auter(-ra) cusseglier(a) en uniuns culturalas e sportivas en vischnaunca.

President communal René Epp:

Quei impuls vegn risguardaus aschi bein sco pusseivel.

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér

Il president:

L'actuara:



Giusep Lozza



Ursina Murer-Fatzer



#### 4. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)

*Damondas succedidas a secret da cussegliera Larissa Fry Schuster.*

*President communal René Epp rispunda en num dalla suprastanza communalala.*

##### **En connex cun il Resort hotel Acla da Fontauna:**

1. Tgi ein ils investurs resp. tgei persunas stattan davos la Immo Invest Partner SA? Dattan quellas persunas la caparra ch'il project approbau vegni era realisaus?

*Tenor extract dil register da commerci dil cantun Turitg fan part dil cussegI d'administraziun dalla Immo Invest Partner AG, ils frars Frenk Djordic e Dzek Djordic, sco era René Jäggi e Franz Hidber. Tuts commembers ein sesents en Svizra. Sco investurs ein ils frars Djordic sepresentai enviers la vischnaunca. Tenor enconuschientscha dalla vischnaunca exista era in contract pil menaschi cun la renomada cadeina da hotels Mövenpick. Sin la pagina da Top Hotel annunzia la Accor-Premiummarke Mövenpick oz sut suandont tetel "Mövenpick Hotel & Resort Disentis und Mövenpick Living Disentis – Premiummarke plant Doppel-Opening in der Schweiz. Die Accor-Premiummarke Mövenpick kündigt die Eröffnung des Mövenpick Hotel & Resort Disentis und Mövenpick Living Disentis an. Das Hotel und der Apartmentkomplex sollen 2024 als achter Standort in der Schweiz durchstarten".*

2. Ei la finanziaziun da quella gronda investiziun segirada? Ha la suprastanza communalala garanzias persuenter?

*Primarmein ha la vischnaunca da procurar per bunas cundiziuns da basa, aschia ch'investurs potenzials han la pusseivladad da realisar lur projects. En quei senn semova era igl engaschi dalla vischnaunca. Cun gronda breigia han la suprastanza communalala ed ils uffecis involvai saviu procurar che la lubentscha da baghegiar ha obteniu vigur legala.*

*Grazia alla lubentscha da baghegiar san las habitaziuns secundaras senza restricziun da diever vegin construidas. Entras quella finanziaziun traversala (Querfinanzierung) duess ei esser pusseivel da finanziar la construcziun dil hotel e dil menaschi structurau. D'ina garanzia definitiva concernent la finanziaziun dispona la suprastanza communalala denton buca. Sin fundament dalla lubentscha da baghegiar sa il pareri dalla SHG (Schweizerische Hotel Kredit Gesellschaft) aunc vegin cumpletaus cun las indicaziuns necessarias, per silsuenter saver lubir l'entschatta dallas lavurs da construcziun.*

3. Procura la suprastanza communalala ch'ei vegni entschiet a baghegiar igl emprem il hotel e buca las habitaziuns secundaras ed administradas. En mintga cass astga buca il cuntrari succeder.

*La lubentscha da baghegiar munta buca ch'ei sa vegin entschiet damaun cun las lavurs da construcziun. In entir tschuppel da resalvas ston vegin ademplidas avon che la vischnaunca sappi conceder l'entschatta dallas lavurs da construcziun. Tonaton essan nus da buna fei che l'entschatta dallas lavurs san succeder enteifer in termin nizeivel.*

*Plinavon cuntegn la cefra 7.1 dalla lubentscha da baghegiar suandonta resalva:*

*"Das Bauvorhaben darf nur gesamthaft (gleichzeitig) realisiert werden. Falls das Bauvorhaben etappiert ausgeführt werden soll, ist ein entsprechendes Projektänderungsgesuch einzureichen. Diesfalls ist zu beachten, dass als erstes das Hauptgebäude mit den klassischen Hotelflächen (als Kern des strukturierten Beherbergungsbetriebs), als zweites die touristisch bewirtschafteten Wohnungen und erst als drittes die Wohnungen ohne Nutzungsbeschränkung realisiert werden".*

4. Cu eisi prevediu d'entscheiver a baghegiar e cu duess gl'entir project esser realisaus?

*Cun las lavurs da construcziun sa vegnir entschiet sil pli baul cura che las resalvas en connex cun las preparativas sil plazzal da baghegiar e la finanziaziun ein ademplidas. Probablamein pudess quei esser pusseivel el decuors da primavera/stad 2022. Tenor communicaziun dalla Accor-Premiummarke Mövenpick ei l'avertura previda pigl onn 2024. Denton eis ei buca pusseivel da dar ina garanzia davart dalla suprastonza con spert ch'il patrun da construcziun vegn a disporer e sa realisar il project.*

5. Ei ina stretga collaborazion denter il niev resort ed il Center Fontauna garantida, sco quei ch'ei era stau empermess avon la votaziun dalla sanazion ed ingrondaziun dil Center Fontauna (*diever da localitads etc.*) el senn da nezegiar sinergias?

*Ei exista ina declaranza d'intenziun denter la vischnaunca da Mustér e la Immo Invest AG concernet ina collaboraziun futura.*

6. Tenor communicaziun duess il hotel vegnir menaus dalla gruppia Accor cun sia societad Mövenpick. Setracta ei mo d'ina intenziun ni ei quei gia frana en contracts?

*Ei exista in contract denter la Immo Invest Partner AG e l'Accor concernent il menaschi dil hotel.*

7. Co s'engascha la suprastonza communalia ch'interpresas dalla regiun vegnien risguardadas commensuradamein tier la realisaziun dil project, aschinavon che las offertas ein egualas concernent prezis e prestaziuns? (*Wertschöpfung*)

*L'intenziun da cussegliera Larissa Fry Schuster ei beinmanegionta. La suprastonza communalia vegn a s'engaschar persuenter che las interpresas indigenas vegnien envidadas da separticipar allas submissiuns e d'inoltrar offertas. Denton succedan las surdadas tenor criteris defini entras l'economia privata e cheu ha la suprastonza communalia negina basa da far ad enzatgi prescripziuns.*

#### **En connex cun las antennas da 5G:**

1. Tgei ei la strategia dalla vischnaunca pertucont lubir/impedir la nova tecnologia da 5G?

*Primarmein ha la suprastonza communalia l'incarica da promover l'economia e tuts aspects chestattan en connex direct ni indirect. Igl ei buca caussa dalla suprastonza communalia d'impedir enzatgei. Ils projects che vegnan inoltrai ein dad examinar independentamein dil petent sin lur conformitat legala. Ademplescha in project buca las prescripziuns da baghegiar, sto la suprastonza communalia snegar il project cun motivar pertgei e cun avisar allas prescripziuns ch'ein buca observadas. Ademplescha in project las pretensiuns legalas, eis ei da lubir il project. El cass da 5G ei vegniu inoltrau encounter il project a Salaplauna sco era a Runfoppa numerusas protestas. Cheu cuora la procedura da dretg e tenor posizion vegn la suprastonza communalia a suttametter agl uffeci pil svilup dil territori ina proposta. En connex cun la revisiun dalla planisaziun locala ha la cumissiun da planisaziun integrau el sboz in artechel che duess dar ina certa directiva concernent il proceder en connex cun antennas da telefonia.*

2. Sa il pievel votar all'urna davart lubir ni impedir sigl intschess communal antennas cun la tecnologia 5G?

*Davart ina damonda da baghegiar sa buca vegnir decidiu all'urna. La pusseivladad fuss in'iniziativa dil pievel che pretenda mesiras planisatorias ni el rom dalla lescha da baghegiar. Ina revisiun dalla planisaziun locala resp. dalla lescha da baghegiar ei suttamessa all'approbaziun entras la Regenza. La Regenza sa snegar l'approbaziun d'in instrument dalla planisaziun locala ni ina revisiun dalla lescha da baghegiar sche quei secumporta buca cul dretg surordinu.*

3. Ina informaziun publica pro e contra 5G duess arver la discussiun pils vischins.

*En in emprem pass ha la suprastonza communalia decidiu da desister d'ina informaziun publica entochen che dapli fatgs en connex cun la tematica 5G en nossa vischnaunca ein enconuschents. Silsuenter vegn la suprastonza a decider sch'ina informaziun publica ha liug.*

Cussegliera Larissa Fry Schuster:

Eis ei pusseivel da retscheiver las rispostas a scret?

President communal René Epp:

Las damondas sco era las rispostas vegnan protocolladas in tier in sco prelegidas.

*Ei succeda damondas che san vegnir rispondidas a moda sempla.*

Cusseglier Therese Burri Gadola:

Han ins anflau in termin adattau per la viseta a Beatenberg (*glatsch sintetic*)?

President dil cussegl Giusep Lozza:

La viseta communabla a Beatenberg ha liug sonda, ils 22-01-2022. Il program detagliau suonda a temps.

Cusseglier Ignaz Venzin:

Co vesa l'organisaziun pertucont publicaziuns d'artechels davart las fatschentas pil cussegl avon la seduta dil cussegl ora (*La Quotidiana, rapportader Hans Huonder*)?

President communal René Epp:

Suenter ch'il cussegl ha retschiert l'invitaziun incl. ils messadis ein quels era accessibels per la publicitat. Cheutras san ils responsabels dalla pressa far diever dallas informaziuns ord ils messadis. Las decisiuns ch'il cussegl da vischnaunca pren vegnan publicadas sin fundament dil communicau da pressa dalla suprastanza communal per mauns dallas medias.

Cusseglier Mario Flepp:

Tenor la pressa han ins mesirau en pliras scolas las valetas da radon. En la scola da Rabius en la vischnaunca da Sumvitg han ins schizun mesirau in ault nivel da radon. Tgei resultats han ins evaluau en nossa scola? La tematica ei da gronda impurtonza. Co ageschan ils responsabels en caussa?

Geraua Iris Lombris

Igl ei buca enconuschent ch'igl ei vegniu fatg tier nus mesiraziuns da radon. Autruisa havess il meinascola informau ils responsabels. Avon 28 onns han ins inagada giu mesiraziuns da radon. Las valetas eran da quei temps ella norma. Ina risposta detagliada sa il cussegl spitgar alla proxima seduta dil cussegl.

## Communicaziuns

Il president dil cussegl Giusep Lozza:

- Sonda, ils 18-12-2021, allas 20<sup>00</sup>
- Mardis, ils 28-12-2021, allas 20<sup>00</sup>
- Sonda, ils 22-01-2022

concert da Nadal dalla Societad da musica Mustér en la baselgia Sogn Gions

concert festiv per Nadal e Daniev sut la bitgetta da Simon Camartin en la sala Peter Kaiser, Claustra Mustér  
viseta communabla a Beatenberg (*glatsch sintetic*) – program detagliau suonda a temps

Il proxim cussegl da vischnaunca ha liug venderdis, ils 28 da schaner 2022.

Cussegl da vischnaunca Disentis/Mustér  
Il president:



Giusep Lozza

L'actuara:



Ursina Murer-Fatzer



Cussegli da vischnaunca 2021/2024

Protocol no. 9

Seduta dils 10-12-2021

---

## 5. Elecziuns

### 5.1 dil president ni dalla presidente dil cussegli da vischnaunca 2022

Giusep Lozza, president dil cussegli propona il vicepresident dil cussegli Adrian Deflorin sco niev president dil cussegli da vischnaunca 2022.

"Adrian Deflorin ei maridaus, bab da treis affons e habitescha cun sia dunna Daniela e famiglia a Cuoz. Dapi 21 onns lavura Adrian sco cussegliader tier la banca Raiffeisen a Mustér. Adrian ei dapi igl onn 2015 en uffeci sco cusseglier da vischnaunca. Plinavon ei Adrian commember dil Chor baselgia da Segnas e consuprastont dalla Casa Depuoza a Trun. Denter auter eis el staus confundatur dil Lions Club Tgina dil Rein nua ch'el ei aunc oz commember. Il temps liber sededichescha Adrian cumpleinamein a sia famiglia. Adrian ei fetg motivaus e plein anim da purtar nossa vischnaunca vinavon. Jeu sun perschuadius ch'el ademplescha tut ils criteris per quei post".

Ulteriuras propostas vegnan buca fatgas. L'elecziun succeda cun scrutini.

#### Decisiun:

Il cussegli elegia Adrian Deflorin sco president dil cussegli da vischnaunca 2022 cun 11 vuschs ed ina abstensiun.

Ei suonda il plaid dil nieveligiu president dil cussegli da vischnaunca Adrian Deflorin:

"Preziau signur president dil cussegli  
Preziadas concusseglieras e prezai concussegliers  
Preziau signur president communal  
Preziada suprastanza communal  
Preziada cumissiun da gestiun  
Preziau canzlist e prezai hospis

Vus, preziadas commembres e prezai commembers dil cussegli da vischnaunca, haveis gest eligiu mei sco president dil cussegli da vischnaunca pigl onn 2022. Per vossa confidanza enviers mei engraziel jeu a vus cordialmein. Cun grond plascher vi jeu d'ademplir quell' incumbensa tenor meglier saver e puder. En spezial admettel in cordial engraziament a mia famiglia che possibilitescha a mi da s'engaschar en mes differents uffecis sco era en differentas uniuns. Era sch'igl ei buca adina lev pils affons da capir ch'il bab ei meinsgart buc a casa las seras, acceptan els quei fatg exemplaricamein. Engraziel fetg a vus.

Mia incumbensa sco vies president pigl onn 2022 vesel sco moderatur e mediatur denter suprastanza communal e cussegli. Per mei ei in bien collaborar dils gremis politics indispensabels per in saun svilup da nossa vischnaunca. Naturalmein che differents meinis, damondas criticas e discussiuns vivas ein necessarias, gie schizun giavischadas per anflar in bien consens. Talas duein e ston denton serestrenscher sin la caussa. Nus cussegliers e cusseglieras sco era ils suprastants communals, essan sco representants dil pievel obligai da luvrar pil svilup dalla vischnaunca. Adina puspei vegnel confruntaus cun acquisiziuns ord la populaziun che bein enqual representant(a) persequiteschi interess personals. Tenor mei ei quei buc il cass ed jeu sperel che Vus saveis confirmar quei a mi. Nus savein passar mo communablamein la via en in bien futur per nies Mustér cun respectar e segidar in l'auter. Aschia mantenin nus la confidanza dils votants e dallas votantas. Sco nus havein udiu questa sera, spetga igl onn 2022 in vast program sin nus. Ord atgna experientscha eis ei buc adina lev da pesar giu pros e contras ed aschia anflar la dretga via. Dad in maun duein las finanzas limitadas esser investidas e bein ponderadas e cun il meglier effect, lu duein la vischnaunca cun ses uclauns da l'autra vart vegnir sviluppada cun alzar l'attractivitat e da l'auter maun sto bein enqual'investiziun necessaria ed urgenta vegnir exequida. Jeu sundel denton fermamein perschuadius che nus, cussegli e suprastanza,

*anflein la dretga via. Cul grond engaschi persunal da mintga representant dil pievel, gest tenor siu meglier saver e puder, e cun il ferm sustegn da votantas e votants, sundel perschuadius che nus vegnin a sviluppar vinavon nossa vischnaunca sil bien fundament che nos antecessurs han creau ed aschia contribuir nossa cumpart vid il bien prosperar da nossa vischnaunca.*

*Cunquei ch'jeu hael gest il plaid prendel bugen la caschun d'engraziar al president partent Giusep Lozza ed als dus commembres dil biro da cussegli Adrian Flepp e Theres Burri Gadola per la fetg buna collaboraziun duront igl onn passau. Igl ei adina stau in bi luvrar cun vus treis ed jeu hai adina schazegia vos votums bein ponderai. Jeu selegrel da canticuar la collaboraziun cul biro da cussegli egl onn vegnent.*

*Sco finizjun giavischel a vus tuts cheu presents, a vossas famiglias ed a convischinas e convischins in bi temps d'avent, benedidas fiastas da Nadal e pigl onn 2022 tut mo dil bien, cunzun buna sanadad!*

*Sco finizjun dalla finizjun citeschel bugen il president dil cussegli da vischnaunca 2017 Christoph Berger:*

*"Lein semetter vid la lavur! Ei dat aunc bia da far!"*

*En quei senn acceptel l'elecziun sco president dil cussegli da vischnaunca pigl onn 2022 ed engraziel per Voss'attenziun".*

## **5.2 dil vicepresident ni dalla vicepresidenta dil cussegli da vischnaunca**

Cussegliera Theres Burri Gadola propona sco nova vicepresidenta dil cussegli, cussegliera Helga Probst-Linder.

*"Dapi igl onn 2017 appartegn Helga al cussegli a vischnaunca. Nossa cussegliera ei medemamein commembra en la cumissiun per la planisaziun locala ed era stada en la cumissiun en connex cun la lescha da cavar cristallas e lavar aur sco era per la reorganisaziun communal. Plinavon ei ella moziunaria en connex cun la purschida dil glatsch. Da professiun ei la cussegliera Helga commercianta. Igl onn 1997 eis ella secasada cun sia famiglia a Mustér e cun siu um Urs meina ella la pratica da veterinaris a Sumvitg. Ella ei era ina dunna fetg engaschada en las uniuns sportivas e culturalas en vischnaunca. Jeu sun perschuadida ch'ella ademplescha tut ils criteris per il post sco vicepresidenta".*

*Ulteriuras propostas vegnan buca fatgas. L'elecziun succeda cun scrutini.*

### **Decisiun:**

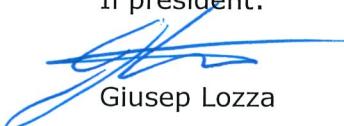
Il cussegli elegia Helga Probst-Linder sco vicepresidenta dil cussegli da vischnaunca 2022 cun 11 vuschs ed ina abstensiun.

*Ei suonda il plaid dalla nieveligida vicepresidenta dil cussegli da vischnaunca Helga Probst-Linder:*

*"Preziaz signur president dil cussegli  
Preziadas concussegliers e prezai concussegliers  
Preziaz signur president communal  
Preziada suprastanza communal  
Preziada cumissiun da gestiun  
Preziaz canzlist e prezai hospis*

*Sco emprem admettel jeu in cordial engraziament a concussegliera Theres Burri Gadola per sia presentaziun da mia persuna. Plinavon engraziel jeu a tuts presentas per la confidanza demussada enviers mei. Jeu sincereschel a vus d'agir en mia nova incarica tenor miu meglier saver e puder e selegrel d'astgar collaborar cun vus".*

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér  
Il president:



Giusep Lozza

L'actuara:



Ursina Murer-Fatzer



GEMEINDE/VISCHNAUNCA  
DISENTIS/MUSTÉR

## CUSSEGL DA VISCHNAUNCA

### PROTOCOL DAVART IL SCRUTINI

Elezziun Presidi dil cussegli da vischnaunca pigl onn ..... 2022

Repartiu cedels	<u>12</u>
Dau giu cedels	<u>12</u>
Cedels vits	<u>1</u>
Cedels nunvaleivels	<u>0</u>
Total cedels vits e nunvaleivels	<u>1</u>
Cedels valeivels	<u>11</u>
Total vuschs da candidatAs (vuschs valeivlas)	<u>11</u>
Pli absolut	<u>6</u>

(Total vuschs valeivlas dividu tras il dubel diember da posts libers. Proxima cefra entira pli aulta ei il pli absolut.)

## RESULTAT

CANDIDATA	VUSCHS	ELIGIU	BUCA ELIGIU
<u>Adrian Deflorin</u>	<u>11</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ils dumbravuschs:

Hofm' Godeli Adrian

Disentis/Mustér, ils ..... 10-12-2021  
H:\DATEN uffici da baghegier\Cussegl da vischnaunca\cussegl da vischnaunca 2009-2012\Scripts\gilesta scrutinii\_elezziunsP.doc



GEMEINDE/VISCHNAUNCA  
DISENTIS/MUSTÉR

## CUSSEGL DA VISCHNAUNCA

### PROTOCOL DAVART IL SCRUTINI

Elezziun Vicepresidi dil cussegli da vischunaunca pigl onn 2022

Repartiu cedels

12

Dau giu cedels

12

Cedels vits

1

Cedels nunvaleivels

0

Total cedels vits e nunvaleivels

1

Cedels valeivels

11

Total vuschs da candidatAs (vuschs valeivlas)

11

Pli absolut

6

(Total vuschs valeivlas dividu tras il dubel diember da posts libers. Proxima cefra entira pli aulta ei il pli absolut.)

## RESULTAT

### CANDIDATA

Helga Probst-Linder

### VUSCHS

11

### ELIGIU    BUCA ELIGIU

Ils dumbravuschs:

Tufan Godolli

Edouard